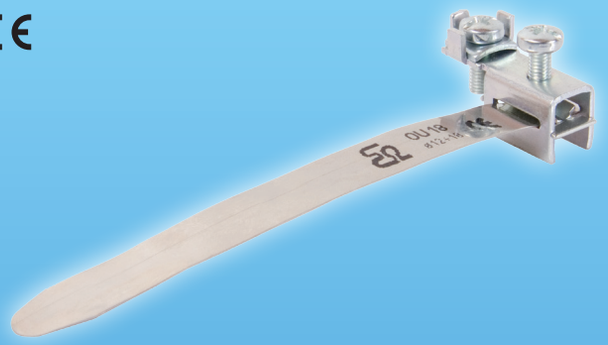
Opaski uziemiające • Earthing tapes • Заземляющие стяжки

Materiał: zacisk – stal ocynkowana, opaska – stal nierdzewna, śruby – stal ocynkowana, podstawka – blacha stalowa / poliamid 6,6. **Opakowanie:** 1 szt. **Norma:** VDE 0609 / EN 60999, 2004; 2006/95/EG.

Material: clamp – tinned steel, tapes – stainless steel, screw – tinned steel, stand – sheet zinc/ poliamid 6.6. **Packing:** 1 pcs. **Norm:** VDE 0609 / EN 60999, 2004; 2006/95/EG.

Материал: зажим – оцинкованная сталь, стяжка – нержавеющая сталь, śruby – оцинкованная сталь, подставка – Blacha stalowa / полиамид 6,6. **Упаковка:** 1 шт. **Норма:** VDE 0609 / EN 60999, 2004; 2006/95/EG.

CE



TYP TYPE ТИП	Liczba zacisków x przekrój Nr of clamps x cross-section Количество зажимов x сечение [mm² / мм²]	Maksymalna średnica uziemianego elementu Range of pipe diameters Диапазон диаметров труб [mm / мм]	Art. nr Item no. Арт. №
OU 18	1x2,5÷16	12÷18	R33RA-04030100111
OU 50	1x2,5÷16	18÷50	R33RA-04030100121
OU 120	1x2,5÷16	18÷120	R33RA-04030100131
OU 165	1x2,5÷16	18÷165	R33RA-04030100141

CERTYFIKATY • CERTIFICATE • СЕРТИФИКАТЫ

Deklarujemy zgodność naszych wyrobów z wymaganiami norm: PN-EN 60947-7-2; VDE 0609 / EN 60999, 2004 oraz dyrektywy: 2006/95/EG.

We declare conformity of our products with requirements of following norms: PN-EN 60947-7-2; VDE 0609 / EN 60999, 2004 and directives 2006/95/EG.

Мы декларируем соответствие наших изделий требованиям следующих норм: PN-EN 60947-7-2; VDE 0609 / EN 60999, 2004 и директив 2006/95/EG.



ORAM® OŚRODEK BADAWCZO – ROZWOJOWY ORAM Sp. z o.o.

Laboratorium Badawcze

Strona 1 Stron 5

90-312 Łódź Pl. Zwycięstwa 2 tel. (42) 674 20 76
e-mail: laboratorium@oram.lodz.pl
www.oram.lodz.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ BNL/11/2010 z dnia 08.06.2010 r.

Szyny wyrównuj
i mosiężny zacisk och
Badania prądem krótkotrwałym w

Zleceniodawca	ERGOM Zakład Aparatury Elektrycznej Sp
Podstawa badań	Pismo z dn. 17-05-2008, konto 30
Badania	Rozpoczęto 17.05.2010 r.
Opracował	Jerzy Żurawski
Zatwierdził	dr inż. Andrzej Holi

Wyniki badań odnoszą się wyłą

Powielanie sprawozdania z badań może być dokonywa
wymaga pisemnej zgody Laborator

Wykonano w 2 egzemplarzach:
1 egz. otrzym. Zleceniodawca podpis
1 egz. a/a

ORAM® OŚRODEK BADAWCZO – ROZWOJOWY ORAM Sp. z o.o.

Laboratorium Badawcze

Strona 1 Stron 5

90-312 Łódź Pl. Zwycięstwa 2 tel. (42) 674 20 76
e-mail: laboratorium@oram.lodz.pl
www.oram.lodz.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ BNL/17/2010 z dnia 10.09.2010 r.

Mosiężne zaciski ochronne typu MZO
Badania prądem krótkotrwałym wytrzymywanym

Zleceniodawca	ERGOM Zakład Aparatury Elektrycznej Spółka z o.o. 94-102 Łódź, ul. Nowe Sady 10		
Podstawa badań	Zlecenie 301329		
Badania	Rozpoczęto 30.08.2010 r.	Zakończono 01.09.2010 r.	
Opracował	Jerzy Żurawski	Specjalista ds. Badań	
Zatwierdził	dr inż. Andrzej Holi	Prezes Zarządu	PREZES ZARZĄDU dr inż. Andrzej Holi

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Powielanie sprawozdania z badań może być dokonywane w całości. Powielanie i publikowanie częściowe wymaga pisemnej zgody Laboratorium Badawczego OBR ORAM.

Wykonano w 2 egzemplarzach:
1 egz. otrzym. Zleceniodawca podpis ..... data .....
1 egz. a/a

KONTAKT • CONTACT • КОНТАКТ

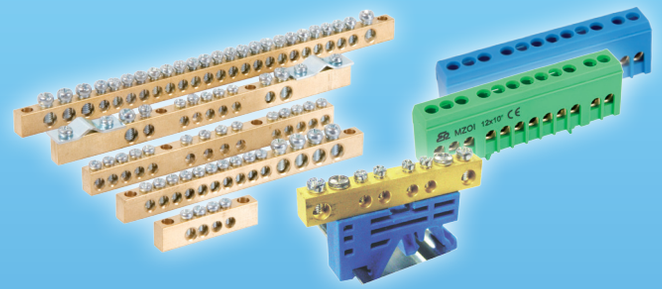
SKŁADANIE ZAMÓWIEŃ	**E-mail:** zamowienia@ergom.com **Tel.:** (+48 42) 689 33 68. **Fax:** (+48) 42 689 33 99.
ZAPYTANIA OFERTOWE	**E-mail:** oferty@ergom.com **Tel.:** (+48 42) 689 33 96. **Fax:** (+48) 42 689 33 99.
EXPORT	**E-mail:** export@ergom.com **Tel.:** (+48 42) 689 33 85, (+48 42) 689 33 86, (+48 42) 689 33 87, (+48 42) 689 33 88. **Fax:** (+48 42) 689 33 99.

ISO 9001

NOWOŚĆ
NEW • НОВИНКА

ERGOM®

Mosiężne zaciski ochronne
Protection brass clamps
Латунные защитные зажимы



Szyny wyrównujące potencjał
Bus bars equalizing potential
Шины выравнивания потенциалов



Stalowe opaski uziemiające
Earthing tape
Заземляющие стяжки

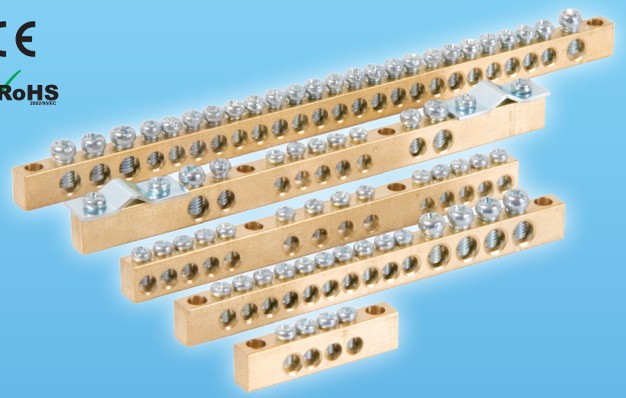


Mosiężne zaciski ochronne • Protection brass clamps • Латунные защитные зажимы

Materiał: zacisk – mosiądz, śruba – stal ocynkowana. **Opakowanie:** 10 szt. **Norma:** PN-EN 60947-7-2. **Montaż:** Bezpośrednio do podłoża.

Material: clamp – brass, screw – tinned steel. **Packing:** 10 pcs. **Norm:** PN-EN 60947-7-2. **Mounting:** Mounted directly on the floor.

Материал: зажим – латунь, винты – оцинкованная сталь. **Упаковка:** 10 шт. **Норма:** PN-EN 60947-7-2. **Монтажные:** Непосредственно к основанию.



TYP TYPE ТИП	Liczba zacisków x przekrój Nr of clamps x cross-section Количество зажимов x сечение [mm² / мм²]	Wymiary / Dimension Размеры DxWxS [mm / мм]	Art. nr Item no. Арт. №
MZO 4x4/2x10 (ZO-0003)	4x4, 2x10	48x9x6	R33RA-01010104301
MZO 8x4/4x10 (ZO-0004)	8x4, 4x10	79x9x6	R33RA-01010104201
MZO 5x4/3x10/16/35 (ZO-0005)	5x4, 3x10, 1x16, 1x35	73x10x8	R33RA-01010104601
MZO 4x4/2x16 (ZO-0006)	4x4, 2x16	62x9x6	R33RA-01010104401
MZO 14x6 (ZO-0007)	14x6	100x9x6	R33RA-01010104101
MZO 21x10/4x16 (ZO-0013)	21x10, 4x16	164x9x6	R33RA-01010104001
MZO 5x4/2x10/2x16/2x35 (ZO-0014)	5x4, 2x10, 2x16, 2x35	124x10x8	R33RA-01010104701
MZO 24x10/35 (MZO 25/35)	24x10, 1x35	176x10x8	R33RA-01010104501
MZO 4x4	4x4	36x9x6	R33RA-01010104171
MZO 7x4/16	7x4, 16	60x9x6	R33RA-01010104161
MZO 8x4/2x16	8x4, 2x16	71x9x6	R33RA-01010104151
MZO 10x4/4x16	10x4, 4x16	96x9x6	R33RA-01010104121
MZO 8x10/35	8x10, 1x35	87x10x8	R33RA-01010104141
MZO 9x10/35	9x10, 1x35	92.2x10x8	R33RA-01010104131
MZO 10x10/35	10x10, 1x35	99x10x8	R33RA-01010104111
MZO 12x10/35	12x10, 1x35	109x10x8	R33RA-01010104801
MZO 2x10/2x16/35	2x10, 2x16, 1x35	71x10x8	R33RA-01010104191
MZO 5x4/3x10/35	5x4, 3x10, 1x35	88x10x8	R33RA-01010104181
MZO 12x4/35	12x4, 1x35	106x10x8	R33RA-01010104901

Mosiężne zaciski ochronne • Protection brass clamps • Латунные защитные зажимы

Materiał: zacisk – mosiądz, śruba – stal ocynkowana, podstawka – poliamid 6,6. **Opakowanie:** 1 szt. **Norma:** PN-EN 60947-7-2. **Montaż:** Na szynie TS35 / TS32 lub do podłoża na podstawce izolacyjnej.

Material: clamp – brass, screw – tinned steel, stand – poliamid 6.6. **Packing:** 1 pcs. **Norm:** PN-EN 60947-7-2. **Mounting:** Mounting DIN rail or mounted on the floor through insulation element.

Материал: зажим – латунь, винты – оцинкованная сталь, подставка – полиамид 6,6. **Упаковка:** 1 шт. **Норма:** PN-EN 60947-7-2. **Монтажные:** прикрепляемые к рейке TS35/TS32 или прикрепляемые к основанию при помощи изоляционных элементов.



TYP TYPE ТИП	Liczba zacisków x przekrój Nr of clamps x cross-section Количество зажимов x сечение [mm² / мм²]	Wymiary / Dimension Размеры DxWxS [mm / мм]	Art. nr Item no. Арт. №
MZO-TS 6/16 (ZO-2106)	4x4, 2x16	62x38x10	R33RA-01010104000
MZO-TS 14/6 (ZO-2107)	14x6	100x38x10	R33RA-01010104100
MZO-TS 10/35 (ZO-2111)	5x4, 3x10, 1x16, 1x35	73x39,5x10	R33RA-01010104200
MZO-TS 6/10 (ZO-2403)	8x4, 4x10	48x38x44	R33RA-01010104300
MZO-TS 12/10 (ZO-2204)	16x4, 8x10	79x38x44	R33RA-01010104400
MZO-P 6/10 (ZO-1203)	4x4, 2x10	48x24x24	R33RA-01010104500
MZO-P 12/10 (ZO-1204)	8x4, 4x10	76x24x24	R33RA-01010104600

Mosiężne zaciski ochronne • Protection brass clamps • Латунные защитные зажимы

Materiał: zacisk – mosiądz, śruba – stal ocynkowana, obudowa – poliamid 6.6. **Opakowanie:** 10 szt. **Norma:** PN-EN 60947-7-2. **Klasa palności wg UL94:** V2. **Napięcie znamionowe izolacji:** 500 V. **Liczba zacisków x przekrój [mm²]:** 12 x 10. **Montaż:** na szynie TS35.

Material: clamp – brass, screw – tinned steel, casing – poliamid 6.6. **Packing:** 10 pcs. **Norm:** PN-EN 60947-7-2. **Flammability UL94:** V2. **Rated voltage:** 500 V. **Nr of clamps x cross-section [mm²]:** 12 x 10. **Mounting:** mounting DIN rail TS35.

Материал: зажим – латунь, винты – оцинкованная сталь, корпус – полиамид 6,6. **Упаковка:** 10 шт. **Норма:** PN-EN 60947-7-2. **Класс горючести UL 94:** V2. **Номинальное напряжение:** 500 V. **Количество зажимов x сечение [мм²]:** 12 x 10. **Монтажные:** прикрепляемые к рейке TS35.



TYP TYPE ТИП	Kolor Color Цвет	Wymiary / Dimension / Размеры DxWxS [mm / мм]	Art. nr Item no. Арт. №
MZOI-N	Niebieski / Blue / Синий	88x27x13	R33RA-01010104321
MZOI-PE	Żółto-zielony Yellow-green Жёлтый-зелёный	88x27x13	R33RA-01010104221

Szyny wyrównujące potencjał • Bus bars equalizing potential • Шины выравнивания потенциалов

Materiał: zacisk – mosiądz, śruba – stal ocynkowana, obudowa – poliamid 6.6, podstawka – blacha stalowa / poliamid 6,6. **Opakowanie:** 1 szt. **Norma:** PN-EN 60947-7-2. **Klasa palności wg UL94:** V2. **Napięcie znamionowe izolacji:** 500 V.

Material: clamp – brass, screw – tinned steel, casing – poliamid 6.6, stand – sheet zinc/ poliamid 6.6. **Packing:** 1 pcs. **Norm:** PN-EN 60947-7-2. **Flammability UL94:** V2. **Rated voltage:** 500 V.

Материал: зажим – латунь, винты – оцинкованная сталь, корпус – полиамид 6,6, подставка – Blacha stalowa / полиамид 6,6. **Упаковка:** 1 шт. **Норма:** PN-EN 60947-7-2. **Класс горючести UL 94:** V2. **Номинальное напряжение:** 500 V.



TYP TYPE ТИП	Liczba zacisków x przekrój Nr of clamps x cross-section Количество зажимов x сечение [mm² / мм²]	Wymiary / Dimension / Размеры DxWxS [mm / мм]	Art. nr Item no. Арт. №
SWP 12/16	6x10, 6x16	73x29x46x49	R33RA-04040100301
SWP 16/50	14x16 / 25 drut / linka // wire / cord жесткий / гибкий, 1x35, 1x4/30 mm	173x43x52x138	R33RA-04040100401

ERGOM® www.ergom.com